

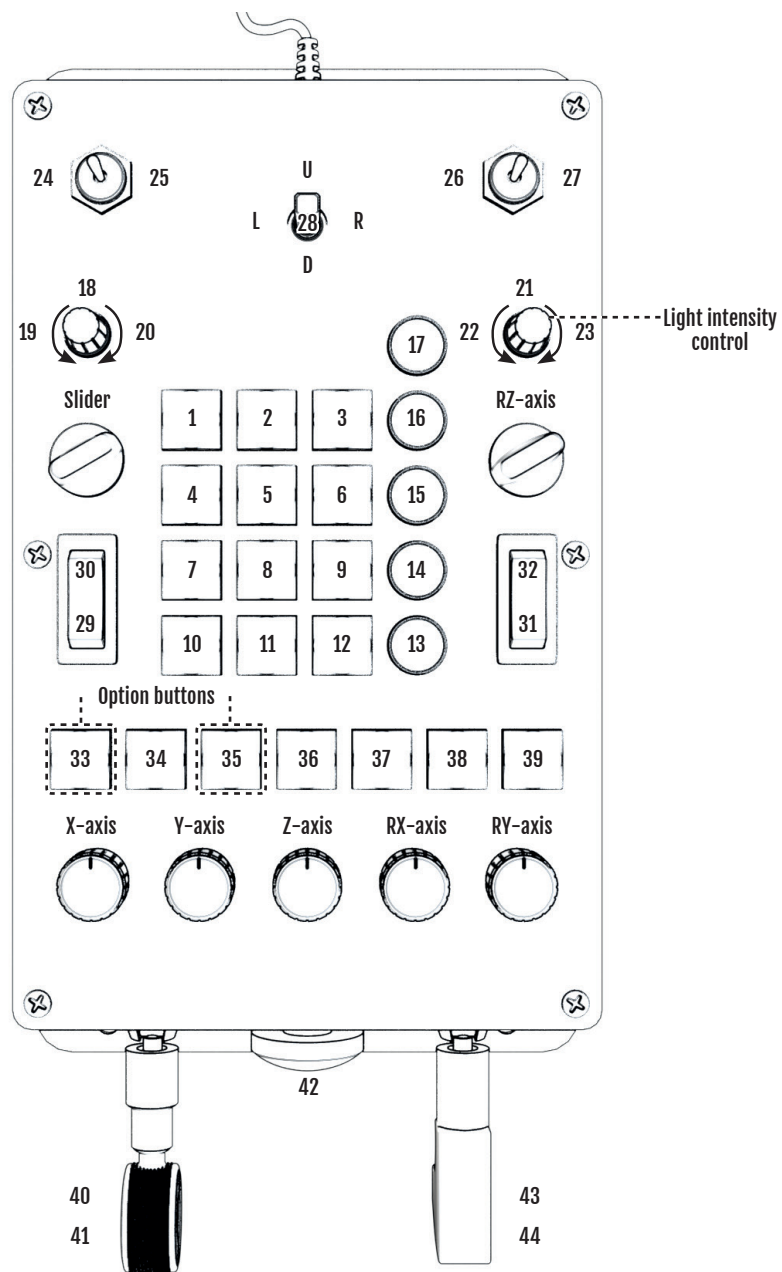
Multi-Function Button Box

User guide / Benutzerhandbuch
Guide d'utilisation / Manual del usuario

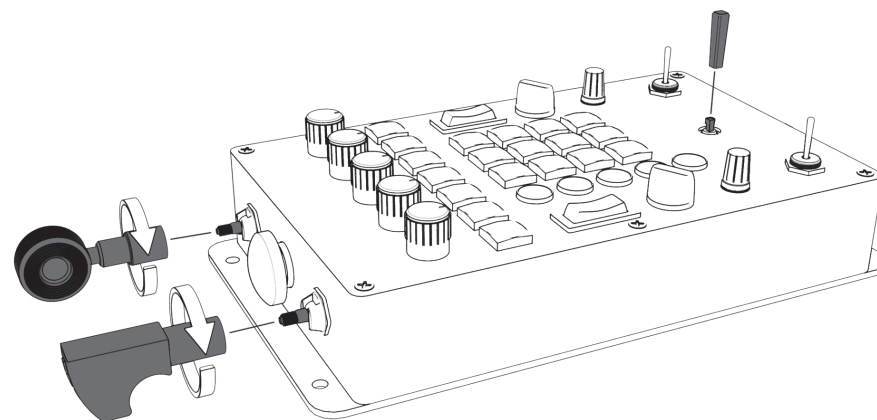
Version 2.1



**TOTAL
CONTROLS**



ENGLISH	4	DANSK	18
DEUTCH.....	6	SVENSKA	20
FRANÇAIS.....	8	NORSK	22
ESPAÑOL.....	10	SUOMI	24
ITALIANO	12	POLSKI	26
NEDERLANDS.....	14	ČESKÝ	28
PORTUGUÊS.....	16	РУССКИЙ	30



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks. Do not submerge into water. Indoor use only.

Features

- 24 push buttons
- 2 rotary encoders with push function
- 1 jettison push button
- 2 toggle switches with momentary function
- 1 four-way switch with push function
- 2 rocker switches with momentary function
- Detachable hook and landing gear handles
- 7 lights knobs

Installation

1. Screw off the caps on the hook and landing gear switches. Attach the handles as described on page 3 in this user manual.
2. Attach the extension to the four-way switch as described on page 3 in this user manual.
3. Plug in the included USB cable to the unit then connect it to your computer via an USB port.
4. Windows will automatically detect the unit as Total Controls MFBB and install all necessary drivers.
5. Control the button light levels by holding the option buttons (A/P) and (TCN) simultaneously. Then use Radio 2 rotary to adjust light intensity.
6. Layout of the devices can be found on page 2 in this user manual.

Troubleshooting

If some buttons are not operational on the button box, disconnect the device from your computer and re-connect it again.

FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Copyright

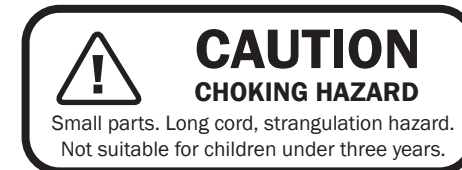
© 2022 Total Controls AB. All rights reserved. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in Sweden.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Sweden. www.totalcontrols.eu

Keep this manual for future reference!



Information on Disposal for Users of WEEE

The crossed-out wheeled bin and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For disposal in countries outside of the European Union

This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden, das Gerät auf sichere Weise zu verwenden und wenn sie die Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren, da Sie durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungspunkten oder anderen Risiken ausgesetzt werden können. Nicht ins Wasser tauchen. Nur Innen benutzen.

Eigenschaften

- 24 Druckknöpfe
- 2 Drehregler mit Push-Funktion
- 1 Jettison Druckknopf
- 2 zentrierte Kippschalter
- 1 Vier-Wege Schalter mit Push-Funktion
- 2 zentrierte Wippschalter
- Abnehmbare Haken- und Fahrwerksgriffe
- 7 Licht-Drehregler

Installation

1. Schrauben Sie die Kappen an den Haken- und Fahrwerksschaltern ab. Bringen Sie die Griffe wie auf Seite 3 dieses Benutzerhandbuchs beschrieben an.
2. Schließen Sie den Verlängerungshebel wie auf Seite 3 dieses Benutzerhandbuchs beschrieben an den Vierwegeschalter an.
3. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in das Gerät und verbinden Sie es über einen USB-Anschluss mit Ihrem Computer.
4. Windows erkennt das Gerät automatisch als Total Controls MFBB und installiert alle erforderlichen Treiber.
5. Steuern Sie die Helligkeit der Tasten, indem Sie die Optionstasten (A/P) und (TCN) gleichzeitig gedrückt halten. Verwenden Sie dann den Radio 2-Drehregler, um die Lichtintensität einzustellen.
6. Das Layout der Geräte finden Sie auf Seite 2 in dieser Bedienungsanleitung.

Fehlerbehebung

Wenn einige Tasten in der Tastenbox nicht funktionieren, trennen Sie das Gerät von Ihrem Computer und schließen Sie es erneut an.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Alle Rechte vorbehalten. Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und / oder anderen Ländern. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Abbildungen unverbindlich. Inhalte, Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land unterschiedlich sein. Hergestellt in Schweden.

Kontakt

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Schweden. www.totalcontrols.eu

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf!



Informationen zur Entsorgung für Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten

Der durchgestrichene Mülleimer mit Rädern und / oder die Begleitdokumente bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Hausmüll gemischt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung bringen Sie dieses Produkt bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo es kostenlos angenommen wird.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit Abfällen entstehen könnten.

Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um weitere Informationen zu Ihrer nächstgelegenen Sammelstelle zu erhalten.

Für die fehlerhafte Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol gilt nur in der Europäischen Union (EU). Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Händler und fragen Sie nach der richtigen Entsorgungsmethode.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent le danger impliqué. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à des points de tension dangereux ou à d'autres risques. Ne plongez pas dans l'eau. Utilisation en intérieur uniquement.

Fonctionnalités

- 24 boutons poussoirs
- 2 encodeurs rotatifs avec fonction push
- 1 bouton poussoir de largage
- 2 interrupteurs à bascule avec fonction momentanée
- 7 boutons de lumière
- 1 interrupteur à quatre voies avec fonction poussoir
- 2 interrupteurs à bascule avec fonction momentanée
- Crochet et poignées de train d'atterrissage amovibles

Installation

1. Dévissez les capuchons des commutateurs du crochet et du train d'atterrissage. Fixez les poignées comme décrit à la page 3 de ce manuel d'utilisation.
2. Fixez l'extension à l'interrupteur à quatre voies comme décrit à la page 3 de ce manuel d'utilisation.
3. Branchez le câble USB fourni sur l'appareil, puis connectez-le à votre ordinateur via un port USB.
4. Windows détectera automatiquement l'unité comme Total Controls MFBB et installera tous les pilotes nécessaires.
5. Contrôlez les niveaux d'éclairage des boutons en appuyant simultanément sur les boutons d'option (A/P) et (TCN). Utilisez ensuite le bouton rotatif Radio 2 pour régler l'intensité de la lumière.
6. La disposition des appareils se trouve à la page 2 de ce manuel d'utilisation.

Dépannage

Si certains boutons ne sont pas opérationnels sur la boîte à boutons, déconnectez l'appareil de votre ordinateur et reconnectez-le.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Tous les droits sont réservés. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et / ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis et peuvent varier d'un pays à l'autre. Fabriqué en Suède.

Contacter

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Suède. www.totalcontrols.eu

Conservez ce manuel pour référence future!



Informations sur l'élimination pour les utilisateurs de DEEE

La poubelle à roulettes barrée d'une croix et / ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE) ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, veuillez apporter ce produit aux points de collecte désignés où il sera accepté gratuitement.

La mise au rebut de ce produit correctement aidera à économiser des ressources précieuses et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait autrement résulter d'une manipulation inappropriée des déchets.

Veuillez contacter votre autorité locale pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent être applicables en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale.

Pour élimination dans les pays hors de l'Union européenne

Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne (UE). Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur et demander la méthode d'élimination appropriée.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden las peligro involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión. No intente reparar este producto usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a puntos de voltaje peligrosos u otros riesgos. No sumerja en agua. Solamente para uso en interiores.

Características

- 24 pulsadores
- 2 codificadores rotativos con función push
- 1 pulsador de desecho
- 2 interruptores de palanca con función momentánea
- 7 botones de luz
- 1 interruptor de cuatro vías con función de empuje
- 2 interruptores basculantes con función momentánea
- Asas desmontables del gancho y del tren de aterrizaje

Instalación

1. Desenrosque las tapas de los interruptores del gancho y del tren de aterrizaje. Coloque las asas como se describe en la página 3 de este manual de usuario.
2. Conecte la extensión al interruptor de cuatro direcciones como se describe en la página 3 de este manual de usuario.
3. Conecte el cable USB incluido a la unidad y luego conéctelo a su computadora a través de un puerto USB.
4. Windows detectará automáticamente la unidad como Total Controls MFBB e instalará todos los controladores necesarios.
5. Controle los niveles de luz de los botones manteniendo presionados los botones de opción (A/P) y (TCN) simultáneamente. Luego use Radio 2 giratorio para ajustar la intensidad de la luz.
6. La disposición de los dispositivos se puede encontrar en la página 2 de este manual de usuario.

Solución de problemas

Si algunos botones no funcionan en la caja de botones, desconecte el dispositivo de su computadora y vuelva a conectarlo.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Reservados todos los derechos. Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y / o en otros países. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Ilustraciones no vinculantes. Los contenidos, diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden variar de un país a otro. Hecho en Suecia.

Contacto

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Suecia. www.totalcontrols.eu

Guarde este manual para consultarlo en el futuro.



Información sobre eliminación para usuarios de RAEE

El contenedor con ruedas tachado y / o los documentos que lo acompañan significan que los equipos eléctricos y electrónicos (RAEE) usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a los puntos de recolección designados donde será aceptado sin cargo.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará los posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podrían surgir de un manejo inadecuado de los desechos.

Póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano.

Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con la legislación nacional.

Para su eliminación en países fuera de la Unión Europea

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea (UE). Si desea desechar este producto, comuníquese con las autoridades locales o el distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e pericolo coinvolto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Non tentare di riparare da soli questo prodotto, poiché l'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a punti di tensione pericolosa o ad altri rischi. Non immergere in acqua. Solo per uso interno.

Caratteristiche

- 24 pulsanti
- 2 encoder rotativi con funzione push
- 1 pulsante di scarico
- 2 interruttori a levetta con funzione momentanea
- 7 manopole luminose
- 1 interruttore a quattro vie con funzione push
- 2 interruttori a bilanciere con funzione momentanea
- Gancio staccabile e maniglie del carrello di atterraggio

Installazione

1. Svitare i cappucci sul gancio e sugli interruttori del carrello di atterraggio. Fissare le maniglie come descritto a pagina 3 in questo manuale dell'utente.
2. Attaccare l'estensione sull'interruttore a quattro vie come descritto a pagina 3 in questo manuale dell'utente.
3. Collegare il cavo USB incluso all'unità, quindi collegarlo al computer tramite una porta USB.
4. Windows rileverà automaticamente l'unità come Total Controls MFBB e installerà tutti i driver necessari.
5. Controllare i livelli di luce dei pulsanti tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti di opzione (A/P) e (TCN). Quindi utilizzare la manopola Radio 2 per regolare l'intensità della luce.
6. La disposizione dei dispositivi si trova a pagina 2 di questo manuale utente.

Risoluzione dei problemi

Se alcuni pulsanti non sono operativi sulla pulsantiera, scollegare il dispositivo dal computer e ricollegarlo di nuovo.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Tutti i diritti riservati. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e / o in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Illustrazioni non vincolanti. Contenuti, design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono variare da un paese all'altro. Prodotto in Svezia.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Kållerød, Svezia. www.totalcontrols.eu

Conservare questo manuale per riferimento futuro!



Informazioni sullo smaltimento per gli utenti dei RAEE

Il bidone della spazzatura barrato e / o i documenti di accompagnamento indicano che le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (RAEE) non devono essere mescolate con i rifiuti domestici generici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio adeguati, portare questo prodotto nei punti di raccolta designati dove verrà accettato gratuitamente.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e ad evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che altrimenti potrebbero derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Si prega di contattare le autorità locali per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino. Possono essere applicate delle sanzioni per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

Per lo smaltimento in paesi al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea (UE). Se si desidera eliminare questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Probeer dit product niet zelf te repareren, aangezien het openen of verwijderen van deksels u kan blootstellen aan gevaarlijke spanningspunten of andere risico's. Niet in water onderdompelen. Alleen binnenshuis te gebruiken.

Kenmerken

- 24 drukknoppen
- 2 roterende encoders met push-functie
- 1 afwerpknop
- 2 tuimelschakelaars met tijdelijke functie
- 1 vierweschakelaar met drukfunctie
- 2 tuimelschakelaars met momentfunctie
- Afneembare haak- en landingsgestelhandgrepen
- 7 lichtknoppen

Installatie

1. Schroef de doppen op de haak- en landingsgestelschakelaars los. Bevestig de handgrepen zoals beschreven op pagina 3 in deze gebruikershandleiding.
2. Bevestig de verlenging aan de vierweschakelaar zoals beschreven op pagina 3 in deze gebruikershandleiding.
3. Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op het apparaat en sluit deze vervolgens via een USB-poort aan op uw computer.
4. Windows zal het apparaat automatisch detecteren als Total Controls MFBB en alle benodigde stuurprogramma's installeren.
5. Regel de lichtniveaus van de knoppen door de optieknoppen (A/P) en (TCN) tegelijkertijd ingedrukt te houden. Gebruik vervolgens Radio 2 rotary om de lichtintensiteit aan te passen.
6. De indeling van de apparaten vindt u op pagina 2 in deze gebruikershandleiding.

Probleemoplossen

Als sommige knoppen niet werken op de knoppenkast, koppelt u het apparaat los van uw computer en sluit u het opnieuw aan.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Alle rechten voorbehouden. Windows® is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en / of andere landen. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Illustraties zijn niet bindend. Inhoud, ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen van land tot land verschillen. Gemaakt in Zweden.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Zweden. www.totalcontrols.eu

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik!



Informatie over het weggooien voor gebruikers van AEEA

De doorgekruiste verrijdbare afvalbak en / of bijbehorende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet mag worden gemengd met het gewone huisvuil. Breng dit product voor een juiste behandeling, terugwinning en recycling naar aangewezen inzamel punten waar het gratis wordt geaccepteerd.

Door dit product op de juiste manier af te voeren, bespaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamel punt.

In overeenstemming met uw nationale wetgeving kunnen er boetes van toepassing zijn op het onjuist weggooien van dit afval.

Voor verwijdering in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie (EU). Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer en vraag naar de juiste verwijderingsmethode.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam o perigo envolvido. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Não tente reparar este produto sozinho, pois abrir ou remover as tampas pode expô-lo a pontos de tensão perigosos ou outros riscos. Não mergulhe na água. Uso interno somente.

Características

- 24 botões de pressão
- 2 codificadores rotativos com função push
- 1 botão injetor
- 2 interruptores com função momentânea
- 7 botões de luzes
- 1 interruptor de quatro vias com função push
- 2 interruptores oscilantes com função momentânea
- Gancho destacável e alças do trem de pouso

Instalação

1. Desaperte as tampas do gancho e dos interruptores do trem de aterragem. Fixe as alças conforme descrito na página 3 deste manual do usuário.
2. Conecte o ramal à chave de quatro vias conforme descrito na página 3 neste manual do usuário.
3. Conecte o cabo USB incluído à unidade e, em seguida, conecte-o ao computador por meio de uma porta USB.
4. O Windows detectará automaticamente a unidade como Total Controls MFBB e instalará todos os drivers necessários.
5. Controle os níveis de luz dos botões segurando os botões de opção (A/P) e (TCN) simultaneamente. Em seguida, use o rádio 2 rotativo para ajustar a intensidade da luz.
6. O layout dos dispositivos pode ser encontrado na página 2 deste manual do usuário.

Solução de problemas

Se alguns botões não estiverem operacionais na caixa de botões, desconecte o dispositivo do computador e conecte-o novamente.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Todos os direitos reservados. Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e / ou outros países. Todas as outras marcas comerciais são propriedade de seus respectivos proprietários.

Ilustrações não vinculativas. Os conteúdos, designs e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e podem variar de um país para outro. Fabricado na Suécia.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Suécia. www.totalcontrols.eu

Guarde este manual para referência futura!



Informações sobre descarte para usuários de REEE

O caixote do lixo com uma cruz e / ou os documentos que o acompanham significam que o equipamento elétrico e eletrônico (REEE) usado não deve ser misturado com o lixo doméstico geral. Para tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este produto aos pontos de coleta designados, onde será aceito gratuitamente.

O descarte correto deste produto ajudará a economizar recursos valiosos e evitar quaisquer efeitos negativos potenciais sobre a saúde humana e o meio ambiente, que poderiam surgir do manuseio inadequado de resíduos.

Entre em contato com a autoridade local para obter mais detalhes sobre o ponto de coleta designado mais próximo. Penalidades podem ser aplicadas para o descarte incorreto desses resíduos, de acordo com a legislação nacional.

Para descarte em países fora da União Europeia

Este símbolo é válido apenas na União Europeia (UE). Se desejar descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais ou revendedor e pergunte sobre o método correto de descarte.



Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion om brug af apparatet på en sikker måde og forstår fare involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Forsøg ikke selv at reparere dette produkt, da åbning eller fjernelse af dæksler kan udsætte dig for farlige spændingspunkter eller andre risici. Sænk ikke ned i vand. Kun til indendørs brug.

Features

- 24 trykknapper
- 2 drejekodere med push-funktion
- 1 jettison tryknap
- 2 vippekontakter med øjeblikkelig funktion
- 1 4-vejs switch med push-funktion
- 2 vippekontakter med øjeblikkelig funktion
- Aftagelig krog- og landingsudstyrshåndtag
- 7 lys drejeknapper

Installation

1. Skru hætterne på krogen og landingsudstyrskontakten af. Fastgør håndtagene som beskrevet på side 3 i denne brugervejledning.
2. Sæt udvidelsen på firekontakten som beskrevet på side 3 i denne brugervejledning.
3. Sæt det medfølgende USB-kabel i enheden, og tilslut det derefter til din computer via en USB-port.
4. Windows registrerer automatisk enheden som Total Controls MFBB og installerer alle nødvendige drivere.
5. Styr knappens lysniveauer ved at holde indstillingsknapperne (A/P) og (TCN) nede samtidigt. Brug derefter Radio 2 roterende til at justere lysintensiteten.
6. Layout af enhederne findes på side 2 i denne brugervejledning.

Fejlfinding

Hvis nogle knapper ikke fungerer på knapboksen, skal du frakoble enheden fra din computer og tilslut den igen.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Alle rettigheder forbeholdes. Windows® er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og / eller andre lande. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere. Illustrationer ikke bindende. Indhold, design og specifikationer kan ændres uden varsel og kan variere fra land til land. Fremstillet i Sverige.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Kållerød, Sverige. www.totalcontrols.eu

Opbevar denne vejledning til fremtidig reference!



Oplysninger om bortskaffelse af brugere af WEEE

Den overstregede papirkuvs og / eller ledsagende dokumenter betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bør blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt behandling, nyttiggørelse og genbrug bedes du tage dette produkt til udpegede indsamlingssteder, hvor det vil blive accepteret gratis.

Bortskaffelse af dette produkt hjælper med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kan opstå som følge af upassende affaldshåndtering.

Kontakt din lokale myndighed for yderligere oplysninger om dit nærmeste udpegede indsamlingssted. Sanktioner kan være gældende for forkert bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med din nationale lovgivning.

Til bortskaffelse i lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i Den Europæiske Union (EU). Hvis du ønsker at kassere dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og bede om den korrekte bortskaffelsesmetode.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn. Försök inte reparera den här produkten själv, eftersom öppning eller avlägsnande av lock kan utsätta dig för farliga spänningspunkter eller andra risker. Sänk inte ner apparaten i vatten. Endast för inomhusbruk.

Egenskaper

- 24 tryckknappar
- 2 roterande kodare med tryckfunktion
- 1 jettison tryckknapp
- 2 växlar med tillfällig funktion
- 1 fyrvägsknapp med tryckfunktion
- 2 vippomkopplare med tillfällig funktion
- Avtagbara handtag för krok och landningsställ
- 7 ljusvred

Installation

1. Skruva av locken på kroken och landningsställets omkopplare. Fäst handtagen enligt beskrivningen på sidan 3 i denna bruksanvisning.
2. Fäst förlängningen på fyrvägsknappen enligt beskrivningen på sidan 3 i denna bruksanvisning.
3. Anslut den medföljande USB-kabeln till enheten och anslut den sedan till din dator via en USB-port.
4. Windows kommer automatiskt att upptäcka enheten som Total Controls MFBB och installera alla nödvändiga drivrutiner.
5. Kontrollera knappljusnivåerna genom att hålla ned alternativknapparna (A/P) och (TCN) samtidigt. Använd sedan Radio 2 roterande för att justera ljusintensiteten.
6. Enhetens layout finns på sidan 2 i den här användarhandboken.

Felsökning

Om några knappar inte fungerar på enheten, prova att koppla bort enheten från din dator och anslut den igen.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Alla rättigheter förbehållna. Windows® är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och / eller andra länder. Alla andra varumärken tillhör respektive ägare. Illustrationer inte bindande. Innehåll, mönster och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande och kan variera från land till land. Tillverkad i Sverige.

Kontakt

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Sverige. www.totalcontrols.eu

Förvara denna handbok för framtida referens!



Information om avfallshantering för användare av WEEE

Den överkorsade papperskorgen och / eller medföljande dokument innebär att begagnad elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte ska blandas med vanligt hushållsavfall. För korrekt behandling och återvinning, vänligen ta den här produkten till utsedda uppsamlingsställen där den accepteras gratis.

Att kassera denna produkt på ett korrekt sätt hjälper till att spara värdefulla resurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön, som annars kan uppstå på grund av olämplig avfallshantering.

Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmaste utsedda insamlingsplats. Påföljder kan tillämpas för felaktig bortskaffande av detta avfall, i enlighet med din nationella lagstiftning.

För kassering i länder utanför Europeiska unionen

Denna symbol är endast giltig i Europeiska unionen (EU). Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare om du vill kasta denna produkt och be om rätt avfallshantering.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår fare involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Ikke prøv å reparere dette produktet selv, da åpning eller fjerning av deksler kan utsette deg for farlige spenningspunkter eller andre risikoer. Ikke senk det ned i vann. Kun innendørs bruk.

Egenskaper

- 24 trykknapper
- 2 roterende kodere med trykkfunksjon
- 1 trykknapp
- 2 vippebrytere med øyeblikkelig funksjon
- 1 firveisbryter med trykkfunksjon
- 2 vippebrytere med øyeblikkelig funksjon
- Avtakbare krok- og landingshåndtak
- 7 lysbrytere

Installasjon

1. Skru av kapseln på bryteren for kroken og landingsutstyr. Fest håndtakene som beskrevet på side 3 i denne brukerhåndboken.
2. Koble til forlengeren til fireveisbryteren slikt som beskrevet på side 3.
3. Koble den medfølgende USB-kabelen til enheten, og koble den deretter til data-maskinen via en USB-port.
4. Windows vil automatisk oppdage enheten som Total Controls MFBB og installere alle nødvendige drivere.
5. Kontroller knappelysnivåene ved å holde nede alternativknappene (A/P) og (TCN) samtidig. Bruk deretter Radio 2 roterende for å justere lysintensiteten.
6. Oppsett av enhetene finner du på side 2 i denne brukerhåndboken.

Feilsøking

Dersom du under installering produktet oppdager at knapper på enheten ikke fungerer tar du ut enheten fra datamaskinen og setter den inn igjen.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Alle rettigheter forbeholdes. Windows® er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og / eller andre land. Alle andre varemerker tilhører deres respektive eiere.

Illustrasjoner ikke bindende. Innhold, design og spesifikasjoner kan endres uten varsel og kan variere fra land til land. Laget i Sverige.

Kontakt

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Sverige. www.totalcontrols.eu

Oppbevar denne håndboken for fremtidig referanse!

NO



Informasjon om avhending for brukere av WEEE

Den overstrekkeede papirkurven og / eller tilhørende dokumenter betyr at brukt elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall. For riktig behandling, gjenvinning og resirkulering, vennligst ta dette produktet til utpekte innsamlingssteder der det vil bli akseptert gratis.

Avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved upassende avfallshåndtering.

Ta kontakt med din lokale myndighet for mer informasjon om nærmeste utpekte innsamlingssted. Straffer kan være gjeldende for feilaktig avhending av dette avfallet, i samsvar med din nasjonale lovgivning.

For avhending i land utenfor EU

Dette symbolet er bare gyldig i EU (EU). Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandler og be om riktig metode for avhending.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät vaara. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa. Älä yritä korjata tätä tuotetta itse, koska kannen avaaminen tai poistaminen voi altistaa vaarallisille jännitepisteille tai muille riskeille. Älä upota veteen. Vain sisäkäyttöön.

Ominaisuudet

- 24 painonappia
- 2 pyörivää anturia push-toiminnolla
- 1 jettison-painike
- 2 vaihtokytkintä hetkellisellä toiminnolla
- 1 nelitietokytkin push-toiminnolla
- 2 keinukytintä hetkellisellä toiminnolla
- Irrotettavat koukun ja laskutelineen kahvat
- 7 valonuppia

Asennus

1. Kierrä koukun ja laskutelineen kytkinten korkit irti. Kiinnitä kahvat tämän käyttöoppaan sivulla 3 kuvatulla tavalla.
2. Kiinnitä jatko nelitoimisuuntaiseen kytkimeen tämän käyttöoppaan sivulla 3 kuvatulla tavalla.
3. Liitä mukana toimitettu USB-kaapeli laitteeseen ja liitä se sitten tietokoneeseen USB-portin kautta.
4. Windows tunnistaa yksikön automaattisesti Total Controls MFBB: nä ja asentaa kaikki tarvittavat ohjaimet.
5. Säädä painikkeiden valotasoja pitämällä valinnaisia painikkeita (A/P) ja (TCN) painettuna samanaikaisesti. Säädä sitten valon voimakkuutta Radio 2 -pyörällä.
6. Laitteiden asettelu löytyy tämän käyttöoppaan sivulta 2.

Ongelmien kartoittaminen

Jos jotkin painikkeet eivät ole toiminnassa painikelaatikossa, irrota laite tietokoneesta ja liitä se uudelleen.

Copyright

© 2022 Total Controls AB. Kaikki oikeudet pidätetään. Windows® on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja / tai muissa maissa. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Kuvat eivät ole sitovia. Sisältöä, mallia ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta, ja ne voivat vaihdella maittain. Valmistettu Ruotsissa.

Contact

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Ruotsissa. www.totalcontrols.eu

Säilytä tämä opas myöhemmää tarvetta varten!



Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä käyttäjille

Yliiivattu pyörillä varustettu jätetastia ja / tai saateasiakirjat tarkoittavat, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (WEEE) ei tule sekoittaa yleiseen kotitalousjätteeseen. Asianmukaista käsittelyä, hyödyntämistä ja kierrätystä varten vie tämä tuote nimettyihin keräyspisteisiin, joissa se hyväksytään ilmaiseksi.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdolliset haitalliset vaikutukset ihmisten terveydelle ja ympäristölle, jotka muuten voivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteiden käsittelystä.

Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja lähimmästäsi määritetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Hävittettäväksi Euroopan unionin ulkopuolella

Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa (EU). Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään ja pyydä oikeaa hävittämistapaa.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, o ile są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane dotyczące korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją zagrożenie. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia. Nie próbuj samodzielnie naprawiać tego produktu, ponieważ otwieranie lub zdejmowanie pokryw może narazić Cię na działanie niebezpiecznych punktów napięcia lub innych zagrożeń. Nie zanurzaj w wodzie. Do użytku wewnątrz.

Funkcje

- 24 przyciski
- 2 enkodery obrotowe z funkcją push
- 1 przycisk wyrzutowy
- 2 przełączniki dźwiękowe z funkcją chwilową
- 7 galek światła
- 1 czteropozycyjny przełącznik z funkcją wciskania
- 2 przełączniki kołyskowe z funkcją chwilową
- Odpinany hak i uchwyty do podwozia

Instalacja

1. Odkręć nasadki na hakach i przełącznikach podwozia. Zamocuj uchwyty zgodnie z opisem na stronie 3 niniejszej instrukcji obsługi.
2. Podłącz przedłużacz do czterokierunkowego przełącznika zgodnie z opisem na stronie 3 niniejszej instrukcji obsługi.
3. Podłącz dołączony kabel USB do urządzenia, a następnie podłącz je do komputera przez port USB.
4. Windows automatycznie wykryje urządzenie jako Total Controls MFBB i zainstaluje wszystkie niezbędne sterowniki.
5. Kontroluj poziomy podświetlenia przycisków, przytrzymując jednocześnie przyciski opcji (A/P) i (TCN). Następnie użyj pokrętki Radio 2, aby dostosować natężenie światła.
6. Układ urządzeń można znaleźć na stronie 2 niniejszej instrukcji obsługi.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli niektóre przyciski na panelu przycisków nie działają, odłącz urządzenie od komputera i podłącz je ponownie.

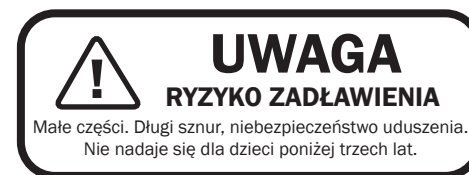
Copyright

© 2022 Total Controls AB. Wszelkie prawa zastrzeżone. Windows® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Ilustracje nie są wiążące. Zawartość, projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w zależności od kraju. Wyprodukowano w Szwecji.

Kontakt

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Szwecji. www.totalcontrols.eu

Zachowaj tę instrukcję na przyszłość!



Informacje dla użytkowników dotyczące usuwania ZSEE

Przekreślony kosz na kółkach i / lub dokumenty towarzyszące oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie należy mieszać ze zwykłymi odpadami domowymi. W celu właściwego przetworzenia, odzysku i recyklingu należy zanieść ten produkt do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie przyjęty bezpłatnie.

Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiegnie wszelkim potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska, które mogłyby wynikać z niewłaściwego postępowania z odpadami.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami. W przypadku nieprawidłowej utylizacji tych odpadów mogą zostać nałożone kary, zgodnie z przepisami krajowymi.

Do utylizacji w krajach poza Unią Europejską

Ten symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej (UE). Jeśli chcesz wyrzucić ten produkt, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytaj o prawidłową metodę utylizacji.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozuměly nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru. Nepokoušejte se tento výrobek sami opravovat, protože otevření nebo sejmutí krytů vás může vystavit nebezpečným bodům napětí nebo jiným rizikům. Neponořujte do vody. Pouze pro vnitřní použití.

Funkce

- 24 tlačítek
- 2 rotační enkodéry s funkcí push
- 1 vypouštěcí tlačítko
- 2 páčkové přepínače s okamžitou funkcí
- 1 čtyřcestný přepínač s funkcí push
- 2 kolébkové spínače s okamžitou funkcí
- Odnímatelné rukojeti háku a podvozku
- 7 knoflíků světla

Instalace

1. Odšroubujte krytky na háčcích a spínačích podvozku. Připojte rukojeti, jak je popsáno na straně 3 v této uživatelské příručce.
2. Připojte nástavec k čtyřcestnému přepínači, jak je popsáno na straně 3 v této uživatelské příručce.
3. Připojte dodaný kabel USB k jednotce a poté jej připojte k počítači pomocí portu USB.
4. Windows automaticky detekují jednotku jako Total Controls MFBB a nainstalují všechny potřebné ovladače.
5. Ovládejte úroveň osvětlení tlačítek současným přidržením tlačítek voleb (A/P) a (TCN). Poté pomocí otočného rádia 2 upravte intenzitu světla.
6. Uspořádání zařízení najdete na straně 2 v této uživatelské příručce.

Odstraňování problémů

Pokud některá tlačítka na krabici s tlačítky nefungují, odpojte zařízení od počítače a znovu jej připojte.

Copyright

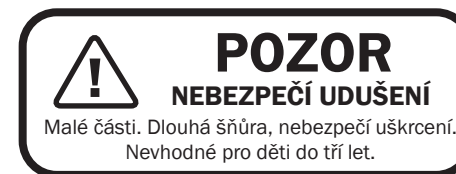
© 2022 Total Controls AB. Všechna práva vyhrazena. Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a / nebo dalších zemích. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků. Ilustrace nejsou závazné. Obsah, design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění a mohou se v jednotlivých zemích lišit. Vyrobeno ve Švédsku.

Kontakt

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Švédsko. www.totalcontrols.eu

Uchovejte tuto příručku pro budoucí použití!

CS



Informace o likvidaci pro uživatele OEEZ

Přeškrtnutá popelnice na kolečkách a / nebo průvodní dokumenty znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení (WEEE) by neměla být smíchána s běžným domácím odpadem. Za účelem řádného zpracování, využití a recyklace odevzdejte tento produkt na určených sběrných místech, kde bude bezplatně přijat.

Správná likvidace tohoto produktu pomůže ušetřit cenné zdroje a zabrání potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly vzniknout nesprávným zacházením s odpadem.

Další podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě vám poskytne místní úřad. Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

K likvidaci v zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný pouze v Evropské unii (EU). Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a požádejte o správný způsob likvidace.

Это устройство могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования устройства и понимают опасность. Не разрешайте детям играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Не пытайтесь ремонтировать этот продукт самостоятельно, так как открытие или снятие крышек может подвергнуть вас воздействию опасного напряжения или другим рискам. Не погружайтесь в воду. Только для внутреннего использования.

Функции

- 24 кнопки
- 2 угловых датчика с функцией нажатия
- 1 кнопка сброса
- 2 переключателя с мгновенной функцией
- 1 четырехпозиционный переключатель с функцией нажатия
- 2 кулисных переключателя с мгновенной функцией
- Съёмный крюк и ручки шасси
- 7 световых ручек

Установка

1. Откройте колпачки на переключателях крюка и шасси. Прикрепите ручки, как описано на странице 3 данного руководства пользователя.
2. Присоедините удлинитель к четырехпозиционному переключателю, как описано на стр. 3 данного руководства пользователя.
3. Подключите прилагаемый кабель USB к устройству, затем подключите его к компьютеру через порт USB.
4. Windows автоматически определит устройство как Total Controls MFBB и установит все необходимые драйверы.
5. Управляйте уровнями подсветки кнопок, одновременно удерживая кнопки выбора (A/P) и (TCN). Затем используйте поворотный переключатель Radio 2, чтобы отрегулировать интенсивность света.
6. Расположение устройств можно найти на странице 2 данного руководства пользователя.

Исправление проблем

Если некоторые кнопки на кнопочном блоке не работают, отключите устройство от компьютера и снова подключите его.

Авторские права

© 2022 Total Controls AB. Все права защищены. Windows® является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и / или других странах. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Иллюстрации не являются обязательными. Содержание, дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления и могут отличаться от страны к стране. Сделано в Швеции.

Контакт

Total Controls AB. Älgvägen 41, 428 34, Källerd, Швеция. www.totalcontrols.eu

Сохраните это руководство для использования в будущем!



Информация об утилизации для пользователей WEEE

Перечеркнутый мусорный бак на колесиках и / или сопроводительные документы означают, что использованное электрическое и электронное оборудование (WEEE) нельзя смешивать с обычными бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, восстановления и вторичной переработки отнесите этот продукт в специальные пункты сбора, где его примут бесплатно.

Правильная утилизация этого продукта поможет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить любое потенциальное негативное воздействие на здоровье человека и окружающую среду, которое в противном случае могло бы возникнуть из-за ненадлежащего обращения с отходами.

Пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения дополнительной информации о ближайшем назначенном пункте сбора. В соответствии с вашим национальным законодательством за неправильную утилизацию этих отходов могут налагаться штрафы.

Для утилизации в странах за пределами Европейского Союза

Этот символ действителен только в Европейском Союзе (ЕС). Если вы хотите утилизировать этот продукт, обратитесь к местным властям или дилеру и узнайте, как правильно утилизировать.



www.totalcontrols.eu

© 2022 Total Controls AB. All rights reserved.

